

WM16Y890DN

Vaskemaskin



SIEMENS

Din nye maskin

Du har bestemt deg for en Premium vaskemaskin av merket Siemens. Takket være innovative teknologier, er denne vaskemaskinen utpreget ved en perfekt vaskeeffekt og en sparsom omgang med vann og energi.

Vær vennlig å ta det noen minutters tid for å lese igjennom denne teksten og på den måten å lære fordelene av din vaskemaskin å kjenne.

For å rettferdiggjøre det høye kravet til kvalitet fra merket Siemens, er enhver vaskemaskin som forlater fabrikken undersøkt omhyggelig at den fungerer prikkfritt og er i lytefri tilstand.

Videre informasjonen til våre produkter, tilbehør, reservedeler og service finner du på vår nettside www.siemens-home.com du kan henvende deg til våre kundeservice-centre.

Dersom bruks- og plasseringsveiledningen beskriver flere modeller samtidig, blir det alltid på de tilsvarende stedene henvist til forskjellene.



Apparatet må først tas i bruk etter at du har lest denne bruks- og oppstillingsveiledningen!

Forklaring av symbolene

Advarsel!

Denne kombinasjonen av symboler og signalord henviser til en mulige farlige situasjon som kan føre til død eller alvorlige skader, dersom de ikke blir unngått.

Obs!

Denne kombinasjonen av symbol og signalord henviser til en mulig farlig situasjon som kan føre til en liten eller lett skade eller til skade på ting eller miljøet.



Henvisninger om optimalt bruk av apparatet og andre nyttige informasjonen.



Innholdsfortegnelse

Før vasken

■ Forskriftsmessig bruk	4
■ Sikkerhetshenvisninger	5
■ Miljøvern	8
■ Bli kjent med apparatet	9
■ Vaskemiddelskuffen	10
■ Betjenings-/indikasjonselementer	11
■ Det viktigste kort fortalt	12

Betjening av apparatet

■ Før hver vask	13
■ Vasking	19
■ Etter vaskingen	22
■ Programoversikt	23
■ Programinnstillinger/-opsjoner	30
■ Anti-flekk system	33
■ Intelligent doseringssystem	34
■ Forbruksverdier	39
■ Apparatinnstillinger	40
■ Sensorikk – så intelligent er din vaskemaskin	41

Rengjøring og vedlikehold

■ Pleie og vedlikehold	42
■ Nødutløsning, eks. ved strømbrudd	48
■ Henvisninger på displayfeltet	49
■ En feil er oppstått, hva kan du gjøre?	50
■ Kundeservice	52

Still maskinen opp

■ Leveringsomfang	53
■ Oppstilling	55
■ Fjerning av transportsikringene	58
■ Vanntilkopling	60
■ Rett opp maskinen	64
■ Elektrisk tilkopling	65
■ Før første gangs vask	67
■ Transport, f. eks. ved flytting	68

Indeks

69



Forskriftsmessig bruk

- Kun for bruk i husholdningen.
- Vaskemaskinen er beregnet for vask av tekstiler som kan vaskes i maskin og tøy av ull som kan vaskes med hånd i vaskevann.
- For drift med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og pleiemidler som fåes i handelene og som er beregnet for innsats med vaskemaskin.
- Ved dosering av alle vaske-/hjelpe-/pleie- og rengjøringsmidler må absolutt henvisningene fra produsenten tas hensyn til.
- Vaskemaskinen kan også betjenes av barn fra og med 8 år, av personer med reduserte fysiske eller åndelige evner og av personer med manglende erfaring eller viten, dersom disse blir **overvåket** eller blir **anvist** av en ansvarlig person.
- Husdyr må holdes borte fra vaskemaskinen!

Les igjennom bruks- og oppstillingsveiledningen og de andre informasjonene som er vedlagt vaskemaskinen og forhold deg i henhold til disse.

Ta vare på disse anvisningene for senere bruk.



Sikkerhetshenvisninger

⚠ Advarsel!

Livsfare på grunn av elektrisk strøm!

Ved kontakt med spenningsførende deler er det livsfare.

- Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen.
- Støpselet må kun stikkes inn/trekkes ut med tørre hender.

⚠ Advarsel!

Fare for barn!

- Ikka la barn oppholde seg i nærheten av maskinen uten oppsyn.
- Barn må ikke få leke med vaskemaskinen.
- Barn kan bli sperret inne i apparatet og bli utsatt for livsfare.

Ved utrangerte apparater:

- Trekk ut støpselet.
- Ledningen må skjæres over og må fjernes sammen med støpselet.
- Ødelegg låsen på vaskeluken.
- Barn må ikke få gjennomføre rengjørings- og vedlikeholdsarbeider uten tilsyn.
- Under leking kan barn vikle seg inn i emballasjer/ folier og emballasjedeler eller kan trekke disse over hodet og kveles.

Emballasje, folier og deler av pakningen må holdes borte fra barn.

- Under vasking med høye temperaturer blir glasset på vaskeluken varmt.
Barn må hindres i å berøre vaskeluken.
- Vaske- og pleiemiddel kan føre til forgiftning dersom de spises hhv. ved kontakt kan de føre til øye- /hudirritasjoner.
Vaske- og pleiemidler må oppbevares utilgjengelig for barn.

⚠ Advarsel!

Fare for eksplosjon!

Plagg som er blitt forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rensemidler, f. eks. flekkfjerner/White Spirit kan forårsake eksplosjon i maskinen.

Slike plagg må skylles grundig med hånd på forhånd før de legges inn i maskinen.

⚠ Obs!

Fare for skolding!

Ved vasking med høye temperaturer kan det oppstå fare for skolding ved berøring av varmt vaskevann (f. eks. ved utpumping av varmt vaskevann i en vask eller ved en nøduttømming). La vaskevannet avkjøle.

⚠ Obs!

Fare for skade på apparatet!

– Dekkplaten kan brette!

Ikke stig opp på vaskemaskinen.

– Åpen vaskeluke kan knekke av eller vaskemaskinen kan vippe!

Ikke len deg mot den åpne vaskeluken.

⚠ Obs!

Fare dersom det gripes/tas inn i trommelen som dreier seg!

Ved å gripe inn i trommelen når denne dreier seg kan du skade hendene.

Ikke ta inn i trommelen når denne dreier seg rundt.
Vent til trommelen ikke dreier seg lenger.

⚠ Obs!

Fare ved kontakt med flytende vaske-/pleiemidler!

Ved åpning av skuffen for vaskemiddel under driften kan vaske-/pleiemiddelet sprute ut.

Vær forsiktig når du åpner skuffen for vaskemidler.

Ved kontakt med øyne/hud må det skylles grundig ut.
Dersom det svelges ved en feiltakelse, må det søkes lekehjelp.

⚠ Obs!

Fare ved utslipp av vaskemiddel/tøymykner av doseringsbeholderne!

Vaskemiddel som renner ut/tøymykner kan føre til skade på maskinens funksjon f. eks. skade på elektronikken.

Før transport av maskinen må doseringsbeholderne tømmes.



Emballasjen/Gammel maskin



Emballasjen må avskaffes på en miljøvennlig måte.

Dette apparatet er kjennetegnet i hht. det europeiske direktivet 2002/96/EG ang. gamle elektro- og elektronikk apparater (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet angir rammen for tilbakelevering og skroting av gamle apparater som er gyldig innenfor EU.

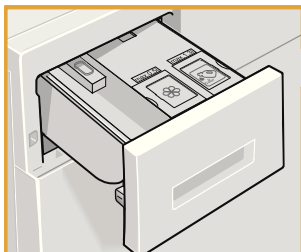
Sparetips

- Den maksimale tøymengden for ethvert program bør utnyttes.
- Normalt smusset tøy kan vaskes uten forvask.
- I stedet for **Bomull 90°C** programmet kan **Bomull 60°C** og tasten **ecoPerfect**  velges. Resultatet av vasken blir det samme med forringes energiforbruk.
- Doseringen av vaskemiddelet med det intelligente doseringssystemet hjelper å spare vaskemiddel og vann.
- **Energisparemodus:** Lyset på displayfeltet slukkes etter noen minutter, **►|| (Start/Pause)** blinker. For å aktivere belysningen velges en hvilken som helst tast.
Energispare modus blir ikke aktivert når et program går.
- **Automatisk utkopling:** når apparatet ikke blir betjent i lengre tid, slås det før programstart og etter programslett automatisk av for å spare energi. For innkopling av apparatet trykkes igjen tasten på hovedbryteren .
- Dersom tøyet etterpå skal tørkes i tørketrommel, må det velges et sentrifugeringstall som tilsvarer anvisningen fra produsenten av tørketrommelen.



Bli kjent med apparatet

Vaskemiddelskuffen

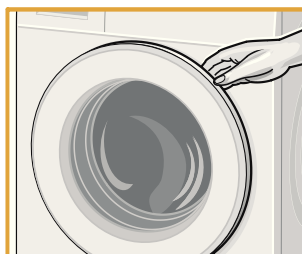


Betjenings-/
indikasjons-
elementer

Lys på innsiden
av trommelen
(alt etter modell)

Vaskeluke

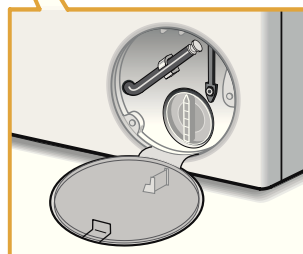
Serviceklaff



Vaskeluken åpnes



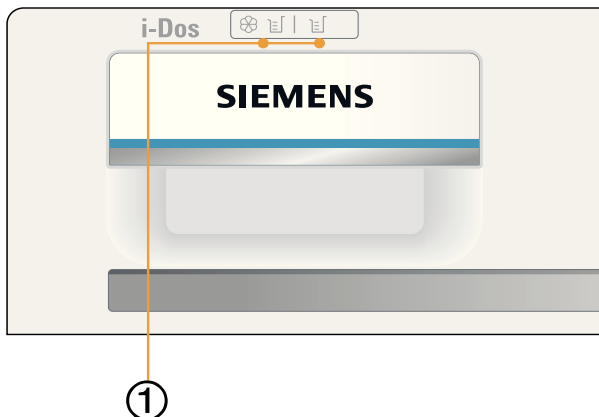
og lukkes



Serviceklaff



Vaskemiddelskuffen



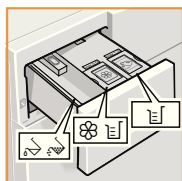
Intelligent doseringssystem (i-Dos):

Din vaskemaskin er utstyrt med et intelligent doseringssystem for flytende vaskemiddel og tøymykner. For dette står beholderne i-Dos  (1,3 l) og i-Dos  (0,5 l) i vaskemiddelskuffen til disposisjon. Du kan velge om du vil bruke et flytende vaskemiddel og en tøymykner eller to forskjellige flytende vaskemidler. Avhengig av valgt program og innstillinger, blir det via i-Dos beholderen den optimale mengden for vaskemiddel/tøymykner dosert.

Fra fabrikk er doseringen for følgende innstilt på forhånd:

- i-Dos   vaskemiddel for lett smusset tøy og
- i-Dos   tøymykner for normalt mykt tøy.

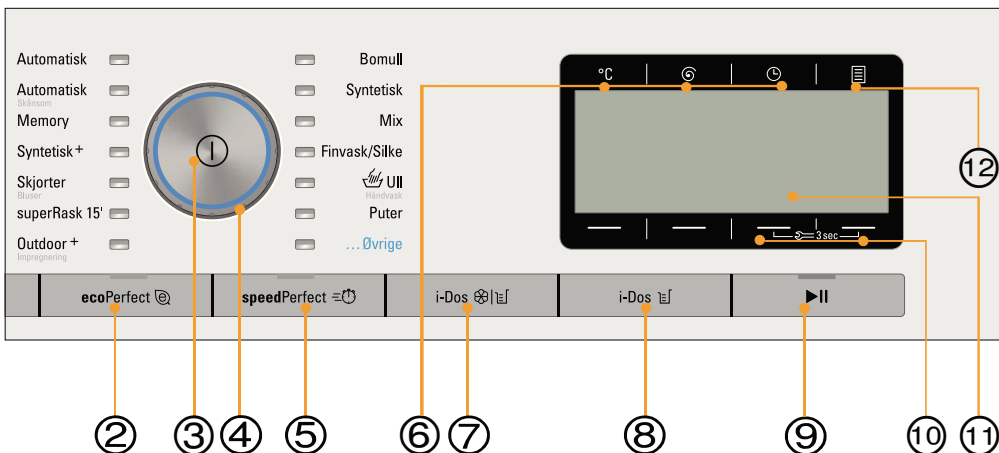
Oversikt over i-Dos innstillingene fra → side 23



Beholder 	for intelligent dosering: flytende vaskemiddel
Beholder 	for intelligent dosering: Tøymykner eller flytende vaskemiddel
Kammer 	for manuell dosering → side 38



Betjenings-/indikasjonselementer

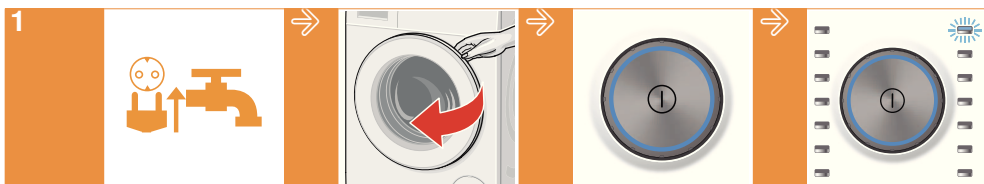


i Alle tastene er sensitiv, det er nok med en lett berøring!

- ① Indikasjonslamper for intelligent dosering → *side 35*
- ② Tast **ecoPerfect**  → *side 17, → side 30*
- ③ Hovedbryter - taste ① trykkes. Vaskemaskinen slås på/av.
- ④ Programvelger – dreieing i begge retninger mulig.
Programoversikt av → side 23
- ⑤ Tast **speedPerfect**  → *side 17, → side 30*
- ⑥ Tastene °C (Temperatur),  (Sentrifugering),  (Ferdig om)-tid → *side 16, → side 30*
- ⑦ Tast **i-Dos** ,
Dosering → side 18, → side 31
- ⑧ Tast **i-Dos** ,
Dosering → side 18, → side 31
- ⑨ Taste **▶|| (Start/Pause)** for start, avbryt eller stopp av et program (f. eks. for etterlegging av tøy).
- ⑩ Tasten  **3 sec** (innstillinger 3 sek.) holdes i ca. 3 sekund for apparatinnstillinger (sluttsignal, tastesignal, språk, autom. utkopling, i-Dos-innstillinger) holdes i ca. 3 sekunder; *oversikt over alle innstillinger → side 40*
- ⑪ Indikasjonsfelt for innstillinger og informasjoner
- ⑫ Taste  (opsjoner) for ekstra programopsjoner, *oversikt over alle opsjoner → side 32*



Det viktigste kort fortalt



Stikk inn stikkkontakten.
Åpne vannkranen.

Åpne døren.

For innkopling trykk
taste ①.

Velg program f. eks.
Bomull.



Sorter tøyet.

Legg tøyet inn.

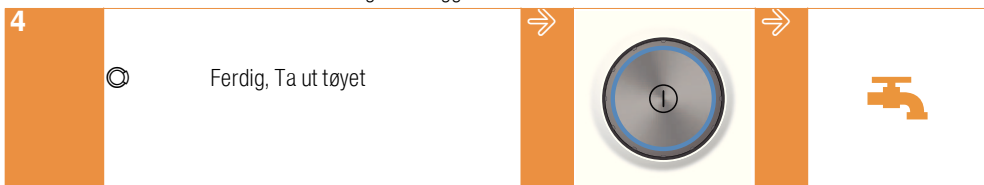
Maksimal mengde må ikke overskrides.



Lukk døren.

Om nødvendig må programinnstillingen for det
valgte programmet endres
og programinnstillingen innstillinger/opsjoner
velges i tillegg.

Velg
▶II (Start/Pause).



Programslutt

For utkopling tryk-
kes
utkoplingstasten ①

Lukk vannkranen
(ved modeller uten
aquastopp).



Før hver vask

- i** – Forskriftsmessig **oppstilling** og **tilkopling av vaskemaskinen**. *fra* → *side 55*
- Før første gangs bruk, settes maskinen i gang en gang **uten** tøy. → *side 67*

1. Forberedelse av tøyet



Sortering av tøyet etter:

- type tekstil/fiber
- Farge
- Smuss
- Ta hensyn til henvisningene om pleie fra produsenten!
- Angivelser på etiketten:



Kokvask 95 °C, 90 °C



Kulørt 60 °C, 40 °C, 30 °C



Syntetisk 60 °C, 40 °C, 30 °C



Finvask 40 °C, 30 °C



Silke og ull kaldt, 40 °C, 30 °C som kan vaskes med hånd- og maskin



Ikke vask tøyet i maskinen.

For skåning av tøyet og maskinen:

- i** – Ved dosering av alle vaske-/hjelpe-/pleie- og rengjøringsmidler må absolutt henvisningene fra produsenten tas hensyn til.
- Rengjøringsmiddel og middel for førbehandling av tøy (f. eks. flekkmiddel, spray for forvask, , ...) må ikke få komme i berøring med overflatene på vaskemaskinen. Evt. må rester av spray og andre rester/dråper straks tørkes av med en fuktig klut.



- Må lommene tømmes.
- Pass på metalldele (binders etc.) og fjern disse.
- Ømfintlige ting må vaskes i et nett/pose (strømper, BH med bøyler osv.).
- Lukk glidelås, knepp igjen dyne-/putetrekk.
- Børst ut sand av lommer og oppbrett.
- Fjern rullene i gardinene eller bind dem inn i et nett/el. pose.
- Vask nye ting separat.

2. Forberedelse av apparatet



Stikk inn stikkkontakten.

Åpne vannkranen.

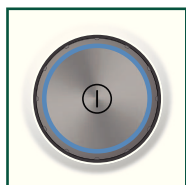
3. Velg program og legg tøyet inn i trommelen



1. Åpne døren.



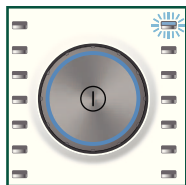
2. Kontroller om trommelen er helt tømt. Om nødvendig må den tømmes. Kun da er det garantert at indikasjonen for påfyllingen vises en feilfri funksjon. → side 41



3. Trykk tasten ①. Apparatet er slått på.
I indikasjonsfeltet vises Siemens-Logo og alle indikasjonslampene for programmene lyser.

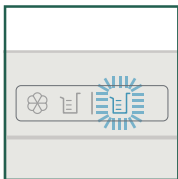
Deretter blir alltid den programmet for **Bomull** vist. Dette er innstilt fra fabrikken.

Indikasjon for programmet **Bomull**:



60°C	1400 [Ⓞ]	2:31 ^h	i-Dos   i-Dos  
^	^	^	^
∨	∨	∨	∨

- På programvelgeren lyser indikationslampen og i indikasjonsfeltet vises hovedmenyen for det valgte programmet.



- I håndtaket på vaskemiddelskuffen lyser indikationslampen for intelligent dosering dersom denne intelligente doseringen er valgt.
- Ved apparater med **lys inne i trommelen**:
Etter innkoplingen av apparatet, etter åpning og lukking av vaskeluken såsom etter programstart, blir lyset slått på i trommelen. Lyset slås av automatisk.

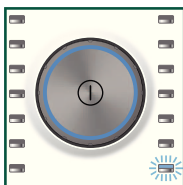
4. Velg program.

Du kan bruke det lagrete programmet

eller velge et annet program, *programoversikt fra*
→ side 23,

eller velge ... Øvrige programmer og velge ut et program som følger:

eks. **Outdoor**:

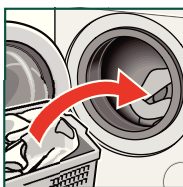


30 °C	800 Ⓞ	1:04h	
		Undertøy	
Øvrige programmer		Outdoor	✓
		Skylling	
Meny		⌵	⌶

- Med tastene under pilene velges det ut program. Valget blir bekreftet med et kroktegn.
- Vent eller gå tilbake med tasten **Meny**, det valgte programmet blir vist i indikationsfeltet.

⌵	⌵	⌵	⌵
30 °c	800Ⓞ	1:04h	
⌶	⌶	⌶	Outdoor

- For endring av program velges tasten under det svart markerte programmet og programmet kan endres.



5. Legg tøyet inn.

Dosering: automatisk	Ⓢ
Legg inn tøy: max. 8kg	

I indikationsfeltet vises billedskjermen for påfylling for det valgte programmet (f. eks. for kok/kulørt).

Indikasjoner for doseringsanbefaling:

- **Dosering: automatisk**, dersom den intelligente doseringen er innstilt på forhånd.
- **Dosering: ...%**, doseringsanbefaling, dersom det på forhånd ikke er innstilt en intelligent dosering, se *manuell dosering* → side 38

- i** - Tøy som er sortert på forhånd må legges inn uten å være krøllet sammen. Store og små plagg kan blandes. Forskjellig store plagg fordeler seg bedre under sentrifugeringen. Enkelte plagg kan føre til at vaskemaskinen får ubalanse. → side 41
- Legg først inn tøyet når logo for det lagrete programmet blir vist etter hovedmenyen Siemens-logo.
 - Billedskjermen for påfylling viser når vaskeluken blir åpnet eller når tøymengden forandres.
 - Streken for tøymengde fyller seg når du legger inn tøyet. Når den maksimale mengden er overskredet, blinker streken. Den angitte max. påfyllingen må ikke overskrides. For mye påfylling minsker vaskeresultatet og fører til krølldannelse.

4. Endring av innstillingene for det valgte programmet

- i** Pass på at ikke tøyet klemmes fast mellom dørluken og gummipakningen.

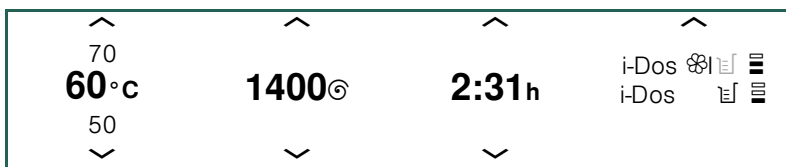
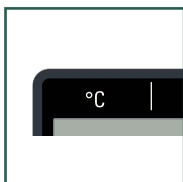
Lukk døren.



I indikasjonsfeltet vises igjen hovedmenyen for det valgte programmet.

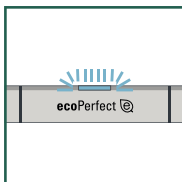
Du kan bruke de angitte forhåndsinnstillingene eller det valgte programmet ved å endre på forhåndsinnstillingene eller valg av innstillinger/opsjoner optimalt med det tøyet som skal vaskes.

- Temperatur, Sentrifugering, endres Ferdig om-tid :
f. eks. taste °C (Temperatur) velges eller endres:



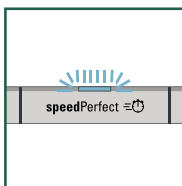
Pilene i indikasjonfeltet angir med hvilke taster innstillingene kan endres med. Innstillingene er aktiv uten bekreftelse og blir vist i hovedmenyen.

-  – Ved lengre trykk på tasten vises innstillingsverdiene automatisk i skift.
- Ved valg av programmet blir det også angitt varigheten av programmet. Programmets varighet blir automatisk tilpasset det løpende programmet, dersom f. eks. på grunn av endringer i programinnstillingene/opsjonene registreres skum, ubalanse, påfylling eller muss er nødvendig med en endring av programmet.



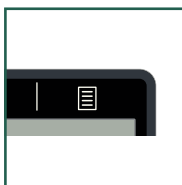
■ **ecoPerfect** :

For sparing av energi med sammenlignbar vaskevirkning med standardprogram. Ved valg lyser indikasjonslampen.



■ **speedPerfect** :

for vasking på kort tid med sammenlignbar vaskevirkning til standardprogrammet. Ta hensyn til maks. påfylling. *fra* ved valg lyser indikasjonslampen.



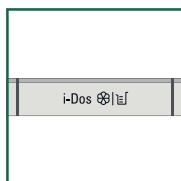
■ (Opsjonene); *oversikt over alle opsjoner*

Tasten  (Opsjoner) og f. eks.  **Mer vann** velges:

60°C	1400 	2:31h	
Ekstra skyl			
 Mer vann		på	✓
Skyllestopp			
⌵	⌶	⌵	⌶

- Med de to angitte tastene til venstre velges opsjon.
- Med de to angitte tastene til høyre kan opsjonen velges/ eller slettes igjen. De valgte opsjonene er straks aktive. Ved innstillinger med flere trinn telles innstillingene automatisk igjennom dersom du berører tastene i lengre tid.
- Vente eller gå med tasten  (Opsjoner) tilbake til hovedmenyen.

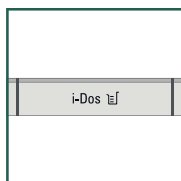
- **i-Dos**  for dosering av tøymykner eller for et annet flytende vaskemiddel:
velg i-Dos  og du kan så forandre på doseringen:



60°C	1400	2:31h	 
Normal			
i-Dos 	Dosering	Kraftig	✓
∨	∧	av	∧

Kraftig: for særlig myk vask (tøymykner) eller sterkt smusset hhv. flekket tøy (vaskemiddel) ved innstilling beholder innhold: vaskemiddel

- **i-Dos**  for dosering av et flytende vaskemiddel:
velg i-Dos  og du kan så forandre på doseringen:

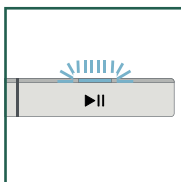


60°C	1400	2:31h	 
Lett			
i-Dos 	Dosering	Normal	✓
∨	∧	Kraftig	∧

Normal: for normalt smusset tøy

-  Ikke doser manuelt ekstra vaskemiddel i kammer  , når den intelligente doseringen for vaskemiddel er aktivert; dette forhindrer en overdosering og skumdannelse.

5. Start av program



- Velg **▶||** (Start/Pause). Indikasjonslampen lyser.

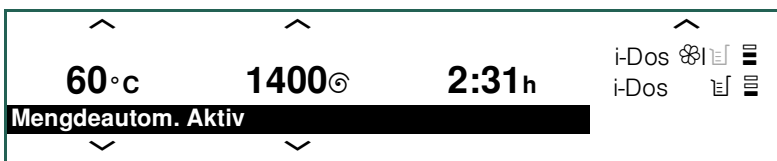


Vasking

I indikasjonfeltet blir programforløpet under vaskingen vist med en strek. Denne streken fylles i løpet av vaskeprosessen og gir informasjon om det aktuelle programforløpet. Pilene blir blendet ut tilsvarende programforløpet. De viser programinnstillingene/-opsjonene som kan endres/føyes til i løpet av programforløpet.

Noen skritt for programforløpet i programforløpet:

- Mengdeautomatikken aktiv → side 41

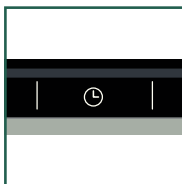


- **Forvask, Vask, Skylling, Sentrifugering, Utpumping ...** blir vist i løpet av vaskeomgangen.
- **Skylling med aquasensor** → side 41
- **Ekstra skylling på grunn av skum**
- videre indikasjoner → side 49

Under vaskingen

- **Barnesikring**

For å sikre vaskemaskinen mot at de innstilte funksjonene endres ved en feiltakelse, kan barnesikringen aktiveres. aktivere/deaktivere: trykk ⊖ (Ferdig om) i ca. 5 sekunder.



🔑 Barnesikring aktivert

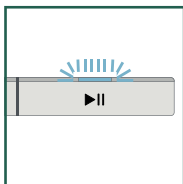
Indikasjonfeltet vender tilbake til hovedmenyen etter ca. 3 sekunder.

Dersom programvelgeren blir forskjøvet eller det blir valgt en annen taste når barnesikringen er aktivert, blinker symbolet 🔑 i kort tid.

■ Etterilegging av tøy

Etter programstart kan om det nødvendig legges inn eller tas ut tøy.

Velg ►|| (Start/**Pause**).



- i – Ved høy vannstand, høy temperatur eller når trommelen dreier seg, blir vaskeluken sperret av sikkerhetsgrunner og det er ikke mulig med å legge i tøy. Ta hensyn til henvisningene på displayfeltet. For å fortsette programmet velges tasten ►|| (**Start/Pause**). Vaskeluken blir låst og programmet fortsetter automatisk.
- Indikasjonen for påfylling er ved etterilegging ikke aktiv.
- Ikke la vaskeluken stå åpen i lengre tid – vannet som er i tøyet kan renne ut av maskinen.

■ Endring av programmet

Dersom det er valgt et feilt program ved en feiltakelse.

1. Velg ►|| (Start/**Pause**).
2. Velt et annet program.
3. Velg ►|| (**Start/Pause**). Det nye programmet begynner forfra.

■ Avbryting av program

Ved programmer med høy temperatur:

1. Velg ►|| (Start/**Pause**).
2. Tøyet avkjøles: **Velg Skylling**
(under ... **Øvrige** programmer).
3. Velg ►|| (**Start/Pause**).

Ved programmer med lavere temperatur:

1. Velg ►|| (Start/**Pause**).
2. Velg **Sentrifugering*** eller **Utpumping***.
(* under ... **Øvrige** programmer)
3. Velg ►|| (**Start/Pause**).

■ Programslutt ved skyllestopp

Skyllestopp:
Velg "Sentrifugering" eller "Utpumping"
og trykk "Start"
Sentrifugering Utpumping
 v v

1. **Sentrifugering** (evt. må sentrifugeringsturtall tilpasses) eller velg **Utpumping**.
2. Velg ►|| (**Start**/Pause).

Programslutt

I indikasjonfeltet vises **Ferdig, Ta ut tøyet**.



Ferdig, Ta ut tøyet

Dersom det i indikasjonfeltet vises i tillegg **Skum oppdaget**, har vaskemaskinen registrert for mye skum under vaskeprogrammet og det blir da automatisk foretatt flere skylleomganger for å fjerne skummet.

- i** Ved neste vaskeomgang med samme påfylling må du dosere mindre vaskemiddel. Basis doseringsmengde må reduseres.
→ side 36



Etter vaskingen



1. Åpne vaskeluken og ta ut tøyet.

- | | |
|---|--------------|
| ⓘ | Ta ut tøyet, |
| ⓘ | Slå av |



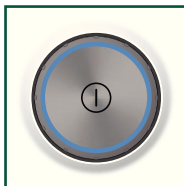
- Ikke glem noen plagg i trommelen. Disse kan ved neste vask enten krympe eller sørge for misfarging av andre plagg.
- Eventuelle fremmedlegemer må fjernes fra trommelen og gummingen – fare for rustskader.
- Vaskeluken og vaskemiddelskuffen må stå åpen, slik at restvannet kan tørke.



Før utkopling:



- må alltid tøyet tas ut. Kun slik er det mulig med en feilfri funksjon av indikasjonen for påfylling.
- Vent alltid til programslutt, da ellers apparatet kan bli låst. Slå på apparatet og vent til låsen blir åpnet.



2. Trykk tasten ⓘ. Apparatet er slått av.



3. Lukk vannkranen.

Ved modeller med aquastopp er dette ikke nødvendig.
→ side 72



Programoversikt



Forhåndsinnstillingene for programmene er skrevet med **sterkere** skrift.

Program/tøytype

Opsjoner/henvisninger



Programnavn

Kort forklaring av programmet hhv. for hvilke tekstiler det er egnet.

max. påfylling

valgbar temperatur i °C

valgbart sentrifugeringsturtall i o/min, det max.

sentrifugeringsturtallet og forhåndsinnstillingen er avhengig av modellen.

mulige programopsjoner

ved programopsjonen krøllbeskyttelse: mulig sentrifugeringsturtall i o/min

mulig automatisk dosering av tøymykner og et vaskemiddel

✓ kan velges/slettes
– kan ikke velges

maks. 8 kg/5 kg*

kaldt - 60 - 90 °C

0 ... 1400 ... 1600 o/min

⌚, =⌚, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀

ved 🌀: 0 ... 800 o/min

Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓

maks. 3,5 kg

kaldt - 40 - 60 °C

0 ... 1200 o/min

⌚, =⌚, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀, 🌀

ved 🌀: 0 ... 600 ... 800 o/min

Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓



Bomull

slitesterke tekstiler, tekstiler som kan kokes av bomull eller lin

i.* redusert fylling ved opsjon speedPerfect =⌚

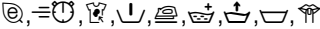


Syntetisk

Tekstiler av syntetisk eller blandinger



Forhåndsinnstillingene for programmene er skrevet med **sterkere** skrift.

Program/tøytype	Opsjoner/henvisninger
 Mix blandet påfylling som består av bomull og syntetiske tekstiler	maks. 3,5 kg kaldt - 40 °C 0 ... 1400 ... 1600 o/min  ved : 0 ... 600 ... 800 o/min Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓
 Finvask/Silke for ømfintlige tekstiler som kan vaskes, f. eks. av silke, satin, syntetiske eller blandete fiber (f. eks. silkebluser, -sjal) .Bruk vaskemiddel som er egnet for maskinvask av finvask og/eller silke.	maks. 2 kg kaldt - 30 - 40 °C 0 ... 600 ... 800 o/min  ved : 0 ... 600 o/min Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓
  Ull tekstiler av ull eller med ull andel som kan vaskes med hånd eller i maskin spesielt skånsomt vaskeprogram, for å unngå at tøyet krymper, lengre programpauser (Tekstilene hviler i vaskevannet) .Ull er av dyreopprinnelse f. eks. angora, alpakka, lama, lam. .Bruk vaskemiddel som er egnet for maskinvask av ull.	maks. 2 kg kaldt - 30 - 40 °C 0 ... 800 o/min  Vaskemiddel -, Tøymykner ✓
 Puter Tekstiler, hodeputer, dyner som er fylt med dun og som kan vaskes i maskin; .Store plagg må vaskes alene. Bruk fint vaskemiddel. Vaskemiddelet må doseres sparsomt.	maks. 2 kg kaldt - 40 - 60 °C 0 ... 1200 o/min  Vaskemiddel -, Tøymykner -
 Outdoor Impregnering Vasking med impregnering av vær- og outdoor bekledning belagt med membran og vannavvisende tekstiler.	maks. 1 kg kaldt - 30 - 40 °C 0 ... 800 o/min  Vaskemiddel -, Tøymykner -



Forhåndsinnstillingene for programmene er skrevet med **sterkere** skrift.

Program/tøytype	Opsjoner/henvisninger
 superRask 15' ekstra kort program ca. ca.15 minutt egnet for lett smusset små plagg	maks. 2 kg kaldt - 30 - 40 °C 0 ... 800 ... 1200 o/min  Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓
 Skjorter Bluser Skjorter/bluser av bomull, lin, syntetisk eller blandet fiber; For strykefrie skjorter blir skjortene/ blusene ved opsjonen  Antikrøll kun lett sentrifugert, de kan så henges opp våte → og glettes så av seg selv.  .Skjorter/bluser av fin/silke vaskes med fint/silke programmet.	maks. 2 kg kaldt - 40 - 60 °C 0 ... 800 o/min             ved  : 0 ... 400 o/min Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓
 Syntetisk + mørke tekstiler av bomull og mørke strykefrie tekstiler Tekstilene vaskes på "vrangen".	maks. 3,5 kg kaldt - 30 - 40 °C 0 ... 800 ... 1200 o/min             ved  : 0 ... 600 ... 800 o/min Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓
 Memory For lagring av programinnstillinger som er individuelle og som brukes ofte; lagring → side 28	Innstillinger som valgt program
 Automatisk slitesterke tekstiler; Smussgraden og tekstiltypen blir automatisk registrert og vaskeforløpet blir optimalt tilpasset. → side 28	maks. 6kg automatisk inntil 40 °C automatisk inntil 1400 o/min    Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓
 Automatisk skånsom skånsom behandling av tøyet, smussgrad og tekstiltipe blir automatisk registrert og vaskeforløpet til tilpasses optimal. → side 28	maks. 3,5 kg automatisk inntil 30 °C automatisk inntil 1000 o/min    Vaskemiddel ✓, Tøymykner ✓

under ... Øvrige programmer



Forhåndsinnstillingene for programmene er skrevet med **sterkere** skrift.

Program/tøytype

Opsjoner/henvisninger



Undertøy

for ømfintlig undertøy som kan vaskes, f. eks. fløyel, blonde, lycra, silke eller satin.

maks. 1 kg

kaldt - **30** - 40 °C

0 ... **600** o/min



ved : 0 ... **400** o/min

Vaskemiddel -, Tøymykner ✓



Outdoor

Vær- og outdoor tøy med membran belegg og vannavvisende tekstiler.

maks. 2 kg

kaldt. - **30** - 40 °C

0 ... **800** o/min



ved : 0 ... **600** o/min

Vaskemiddel -, Tøymykner -

Bruk spesialvaskemiddel som er egnet for maskinvask. Dosering i hhv. til angivelser fra produsenten i kammer .

Tøyet må ikke være behandlet/ behandles med tøymykner.

Før vasking må vaskemiddelskuffen (alle kammer) rengjøres grundig for rester av tøymykner.



Skylling

Ekstra skylling med sentrifugering

-

-

0 ... **1200** ... 1600 o/min



ved : 0 ... **800** o/min

Vaskemiddel -, Tøymykner ✓



Sentrifugering

Ekstra sentrifugering ved valgbart turtall

-

-

0 ... **1200** ... 1600 o/min



ved : 0 ... **800** o/min

Vaskemiddel -, Tøymykner -

under ... Øvrige programmer



Forhåndsinnstillingene for programmene er skrevet med **sterkere** skrift.

Program/tøytype

Opsjoner/henvisninger



Sentrifugering/skånsomt program

Ekstra sentrifugering med redusert turtall og særlig skånsomt sentrifugeringsmekanikk

-

-

0 ... **800** ... 1200 o/min



ved : 0 ... **600** o/min

Vaskemiddel –, Tøymykner –



Utpumping

av skyllevannet ved skyllestopp  (uten sluttsentrifugering)

-

-

-

-

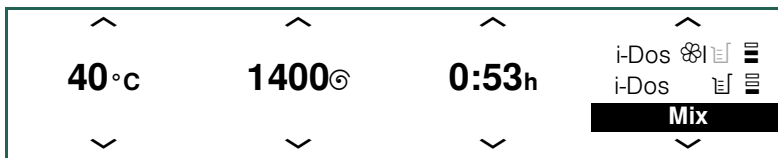
Vaskemiddel –, Tøymykner –

Memory

Under Memory blir programmet og alle innstillingene lagret.
For lagring:

1. Sett programvelgeren på **Memory**.
2. Dersom det ikke er blitt valgt et program for dette memory programmet, så velg ut i henhold til henvisningene i indikationsfeltet for program. Valget av program blir automatisk bekreftet ved at det blir krysset av.
3. Om nødvendig kan temperatur, sentrifugeringsturtall, ferdig om-tid, i-Dos ☼☼☼ og i-Dos ☼☼ endres og/eller programopsjoner ☐ velges i tillegg.

Programmet blir automatisk lagret og vist:



Det lagrede programmet kan med tasten under programmet endres så lenge pilen blir vist.

Automatikk programmer

Smussgraden og tøytypen blir automatisk registrert og vaskeforløpet og den intelligente doseringen tilpasses således optimalt.

- Automatisk: for robuste tekstiler
- Automatisk skånsom: skånende behandling av tøyet

Outdoor/Impregnering

-  – Tøyet må ikke være behandlet/behandles med tøymykner.
 - Bruk spesialvaskemiddel som er egnet for maskinvask. Dosering i henhold til angivelsene fra produsenten.
1. Sett programvelgeren på **Outdoor/Impregnering**.
 2. Spesial vaskemiddel for Outdoor tekstiler doseres i kammer ➡ ➡.
 3. Velg ►|| (Start/Pause). Programmet stopper før den siste skylleomgangen.

Skyllestopp:
Fyll i vaskemiddelkammeret ➡
på
impregneringsmiddel og trykk
"Start"

4. Impregneringsmiddel (max. 170 ml) fylles i ➡ ➡.
5. Velg ►II (**Start**/Pause). Etterbehandling av tøyet i henhold til angivelsene fra produsenten.

Stiving

- i** Tøyet må ikke være behandlet med mykemiddel.
Sett programvelgeren på **Skylling**.
Flytende stivelse må doseres i henhold til anvisningene fra produsenten og fylles manuelt på i kammer ➡ ➡ (evt. rengjøres først). Velg ►II (**Start**/Pause).

Farging/Avfarging

Farging kun på vanlig måte i husholdningen. Salt kan angripe rustfritt stål! Ta hensyn til angivelsene fra produsenten av fargemiddelet! Tøy må **ikke** avfarges i vaskemaskinen!

Bløtlegging

1. Vaskemiddel doseres med i-DOS eller fylles i kammer ➡ ➡ etter angivelse fra produsenten.
2. Sett programvelgeren på **Kulørt 30 °C** og trykk ►II (**Start**/Pause).
3. Etter ca. 10 minutter velges ►II (**Start**/**Pause**), for å stoppe programmet.
4. Etter ønsket bløtleggingstid trykkes ►II (**Start**/Pause) på nytt dersom programmet skal fortsettes eller dersom programmet skal endres.

- i** Legg inn tøy av samme farge. Det er ikke nødvendig med ekstra vaskepulver, da bløtgjøringsvannet blir brukt som vaskevann.

Alt etter program kan du med hjelp av programopsjonene tilpasse vaskeprosessen optimalt til tøyet som skal vaskes.

Programinnstillinger/-opsjoner:

- er aktiv uten bekreftelse.
- kan slås på, av eller endres avhengig av programforløpet.
- etter utkopling blir innstillingene for i-Dos  og i-Dos  bibeholdt. Alle andre programinnstillinger/-opsjoner må ved et nytt valg innstilles igjen.

Tastene	Henvisninger	
	Temperatur	Før og under programforløpet kan forhåndsinnstillingene endres så lenge pilene blir vist.
	Sentrifugering	Maksimalle sentrifugeringsturtall er avhengig av program og modell.
	Ferdig om	For forsinkelse av Ferdig om-tiden (programslutt); Før programstart kan programslutt velges på forhånd i h-skritt inntil maksimalt 24h Etter start blir den forhåndsvalgte tiden f. eks. 8h vist og det telles nedover inntil vaskeprogrammet begynner. Deretter blir programvarighet f. eks. 2:30h vist. Den forhåndsvalgte tiden kan endres som følger etter programstart: 1. Velg ► (Start/Pause). 2. Velg tasten ⌚ (ferdig om) og forandre på ferdig om-tiden. 3. Velg ► (Start/Pause).
	ecoPerfect 	for aktivering/deaktivering av barnesikringen
	speedPerfect 	for vasking på kort tid

Tastene	Henvisninger
i-Dos 	i-Dos  lett - normal - kraftig - av for forandring av doseringsstyrken på tøymykner (hhv. vaskemiddel ved innstillingen beholder innhold: vaskemiddel) for det valgte programmet med varighet til neste endring: – lett: små, myke tekstiler – normal: normalt mykt tøy – kraftig: værlig mykt tøy
i-Dos 	i-Dos  lett - normal - kraftig - av for endring av doseringsstyrken på vaskemiddel for de valgte programmet med varighet til neste endring: – lett: lett smusset tøy – normal: normalt smusset tøy – kraftig: sterkt smusset, hhv. flekket tøy

velg med tasten  (opsjoner):	Henvisninger
 Forvask på - av	for sterkt smusset tøy; Ved intelligent dosering: Bruk valgt vaskemiddel for for- og hovedvask. For å unngå overdosering velges i-Dos-innstillingen middels. Ved manuell dosering: Vaskemiddelet deles opp for for- og hovedvask. Vaskemiddel for forvask fylles inn i trommelen og vaskemiddel for hovedvask fylles i kammer   .
 Antikrøll på - av	reduserer dannelse av krøll ved spesielt sentrifugeringsforløp med løsning av gøyet etterpå og redusert sentrifugeringsturtall. <i>i</i> . Restfuktigheten i tøyet er litt høyere.
 Ekstra skylle  + 1 skylleomgang  + 2 skylleomganger  + 3 skylleomganger	ekstra skylleomgang er avhengig av programmet, lengre program varighet <i>i</i> .Anbefaling for anvendelse: for særlig ømfintlig hud eller/og i områder med mykt vann.
 Mer vann på - av	forhøyet vannstand, skånsom behandling av tøyet
 Skyllestopp på - av	Etter siste skylleomgang blir tøyet liggende i vannet. Program avsluttes.
 Stille vask på - av	Redusert støyverdier ved tilpasning av sentrifugeringen og deaktivert sluttsignal. Særlig egnet dersom man vil vaske om natten. <i>i</i> Restfuktigheten i tøyet er litt høyere.
 Flekker flekkebehandling kan velges → side 33	for vasking av flekket tøy



Anti-flekk system

Generelt om flekker

Den ekstra programopsjonen flekker for behandling av spesielle flekker finner du via tasten  (**Opsjoner**).

Du kan velge mellom 16 forskjellige flekktyper. Vaskemaskinen tilpasser så vasketemperaturen, trommelbevegelsen og bløtningstiden slik at de passer akkurat til typen flekk. Varmt eller kaldt vann, myk eller intensiv vasking og lang eller kort bløtningstid sørger for at hver type flekk får et tilpasset forløp i vaskeprogrammet. Derved blir flekker optimalt behandlet.

Her forklares behandlingen av forskjellige flekker

 Blod

Blodet blir først "løsnet" i kaldt vann, deretter startes så det valgte vaskeprogrammet.

 Egg

Flekker av egg blir fjernet ved å bløte dem i lunkent vannbad, det velges så en vaskeomgang med høy vannstand og en ekstra skylleomgang.

For andre flekker har vi ved intensive studier utarbeidet sammenlignbare løsninger.

Valgbar behandling av flekker

 Barnemat

 Jord og sand

 Appelsin

 Skitne sokker

 Blod

 Gress

 Rødvin

 Smør/matolje

 Egg

 Kaffe

 Sjokolade

 Te

 Jordbær

 Kosmetikk

 Svette

 Tomat

Din vaskemaskin er utstyrt med et intelligent doseringssystem for flytende vaskemiddel og tøymykner. For dette står beholderne i-Dos 1 (1,3 l) og i-Dos 2 (0,5 l) i vaskemiddelskuffen til disposisjon. Du kan velge om du vil bruke et flytende vaskemiddel og en tøymykner eller to forskjellige flytende vaskemidler.

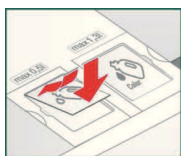
Avhengig av valgt program og innstillinger, blir det via i-Dos beholderen den optimale mengden for vaskemiddel/tøymykner dosert.

Ibruktaking

Apparatet er fra fabrikken forhåndsinnstilt for dosering av et flytende vaskemiddel og et mykskyllingsmiddel, kjennetegnet ved tilsvarende skiftende beholdere og fyllelokk.:

-  Color vaskemiddel, forhåndsmontert.
-  Mykskyllingsmiddel kun forhåndsmontert i i-Dos 2.
-  Vanlig-/universalt vaskemiddel, vedlagt.

Vekselkammeret må skiftes ut:

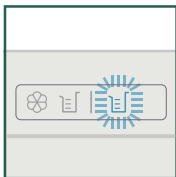


Fyll doseringsbeholderen

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen.
2. Åpne lokket på åpningen.
3. Fyll på vaskemiddel/tøymykner. Ikke fyll på over markeringen **max**.
4. Lukk lokket igjen.
5. Vaskemiddelskuffen skyves langsomt helt inn.

Den fullstendig innskjøvete skuffen blir vist når maskinen er i gang ved:



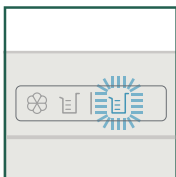


- en tilhørende visning som vises ved valgt i-Dos / i-Dos . → *side 35*
- Indikasjonen blinker en gang og slokkes så dersom den intelligente doseringen ikke er valgt. → *side 35*

i Ta hensyn til henvisningene fra produsenten ved valg av vaske- og pleiemiddel. Vi anbefaler flytende eller midler i geléform for vanlig, universalt eller color vaskemiddel for alle fargete tekstiler av bomull og syntetisk fiber som kan vaskes i vaskemaskin.

- Bruk kun selvflytende produkter eller i geléform, som er anbefalt av produsenter for å fylles i en Vaskemiddelskuff.
- Blanding av forskjellige flytende må unngås. Ved skift av et flytende vaskemiddel (type, produsent,) må doseringsbeholderen tømmes helt. → *side 43*
- Ikke bruk produkter som inneholder løsemiddel, som etser eller gir fra seg gass (f. eks. flytende blekemiddel).
- Ikke bland sammen vaskemiddel og tøymykner.
- Ikke bruk produkter som er gamle eller som har klumpet seg sammen.
- For å unngå at fyllelokket tørker ut, må det ikke stå for lenge åpent.

Ved daglig bruk



- Lysindikasjoner i håndtaket på skuffen
 - Visningen **lyser** når den intelligente doseringen for beholderen er valgt. Ved den kombinerte beholderen lyser indikasjonslampen for det hhv. bestemte innholdet i beholderen (for tøymykner / for vaskemiddel). → *side 40*
 - Indikasjonen **blinker**, når doseringen av minimalt fyllenivå for den valgte intelligente doseringen er underskredet.
 - Visningen **blinker kort**, når skuffen er korrekt skjøvet inn.
- Den intelligente doseringen kan slås på og av/
doseringsstyrken kan tilpasses

Den intelligente doseringen av vaskemiddel og tøymykner er valgt ut fra fabrikken for alle tillatte programmer, *fra* , Doseringsstyrken for vaskemiddel er innstilt på forhånd for lett (lett smusset tøy) og for tøymykner på middels (normal myk vask) og kan alt etter program forandres individuelt.*fra* → *side 18*

I tillegg til den intelligente doseringen kan om nødvendig manuelt via kammer kammer ↗ ↘ fylles på hjelpemidler til vaskingen (f. eks. flekksalt). → side 38

- i** Valget (på/av) såsom den hhv. valgte doseringsmengden for i-Dos  og i-Dos  blir alt etter program bibeholdt til neste forandring, også når maskinen blir slått av.

■ Påfylling av vaskemiddel/tøymykner

Blinkingen av de tilhørende lysene når den intelligente doseringen er valgt, og en tilsvarende henvisning i displayfeltet viser at det minimale fyllenivået er underskredet. Innholdet rekker ennå til ca. 3 vaskeomganger.

Det samme vaske- eller mykemiddelet kan etterfylles når som helst. Ved skift av produkt/produsent anbefaler vi å rengjøre beholderne først. → side 43 Evt. må basis doseringsmengden tilpasses. → side 36

Grunninnstillingene

- Evt. må den basis doseringsmengden for vaskemiddel og tøymykner endres.

Basis doseringsmengde som kan stilles inn tilsvarer:

Ved vaskemiddel - anbefalingen fra produsenten for normalt smusset tøy og den hhv. hardheten av vannet.

Ved tøymykner - anbefalinger fra produsenten for middels mykhet og den hhv. hardheten av vannet.

Angivelsene hertil finnes på etiketten på pakningen for vaske-/tøymyknermiddelet eller du kan forespørre direkte hos produsenten.

For å finne fram til vannets hardhet, bruker du en teststripe eller forespør hos vannverket.

Vannets hardhet hos meg:

Smussgrader → Vannhardhet ↓	Lett	Normal	Kraftig	Meget sterk
myk/middels	55 ml	75 ml	120 ml	160 ml
hardt/meget hardt	75 ml	95 ml	150 ml	180 ml

Her er et eksempel for dosering av vaskemiddel på en etikett i pakningen:

- i – Innstillingen fra fabrikken for basis doseringsmengde er for vaskemiddel **75 ml** og for tøymykner 36 ml.
- Ved sterkt konsentrerte vaskemidler må basis doseringsmengde reduseres.

- Dersom det skulle vises seg en gjentatt sterk skumdannelse under vaskingen, så må basis doseringsmengde og -styrke kontrolleres.

Dessuten kan noen av de flytende vaskemidlene på markedet ha en tendens til høy skumdannelse. I tilfelle du har stilt inn riktig basis doseringsinnstillinger og -styrke, kan det anbefales å bruke et annet flytende vaskemiddel.

Endring av basis doseringsmengde. → *side 40*

- Evt. omstilles beholderinnhold i-Dos 

I stedet for tøymykner kan det også brukes et annet flytende vaskemiddel i beholderen i-Dos .

Endre innholdet i beholderen. → *side 40*

- i – En ekstra påfyllingsskål for et annet vaskemiddel er vedlagt og kan monteres inn i påfyllingslokket.
 - Ved annet valg av innholdet i beholderen i-Dos  **fra tøymykner til vaskemiddel** blir det for denne beholderen satt en basis doseringsmengde for vaskemiddel i henhold til innstillingen fra fabrikken (75 ml) og doseringen for dette vaskemiddelet står i alle mulige programmer på **av**. Deretter velges det med tasten i-Dos  i indikasjonsfeltet for dosering av vaskemiddel (lett, middels, sterk). → *side 18*
- Beholderen i-Dos  blir automatisk deaktivert, dersom vaskemiddel doseringen ble aktivert for beholderen i-Dos .

Innstillingene blir for dette programmet bibehold inntil neste endring.

- Ved et nytt valg for innholdet i beholderen i-Dos  **til tøymykner** blir basis doseringsmengden satt til innstillingen fra fabrikken (36 ml) og doseringen blir satt på normal for alle tillatte programmer.
- Det nye valgtet av innholdet for beholderen krever en ekstra bekreftelse via indikasjonsfeltet.

i Dersom innholdet i i-DOS byttes ut,
stilles i-Dos  innstillingene
tilbake til standardverdiene.

avbryt

Forsett

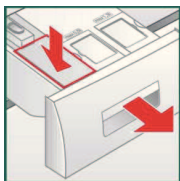


Manuell dosering

Ved programmer hvor det ikke er mulig med en intelligent dosering eller etter ønske (stille den intelligente doseringen på **av**) påfylling av vaskemiddel foretas i kammer ➞ ➞ .

Dessuten kan det her i tillegg til intelligent dosering fylle på hjelpemidler til vaskemiddel f. eks. avkalkingsmiddel, blekemiddel eller flekksalt.

1. Trekk t vaskemiddelskuffen.
2. Dosering i kammer ➞ ➞ tilsvarende:
 - Anbefaling for dosering i indikasjonfeltet f. eks. for kok/kulørt:



Dosering: 70%



Legg inn tøy: max. 8kg

I avhengighet av den fylte mengden tøy blir det visst en doseringsanbefaling i indikasjonfeltet.

- Smuss,
- Vannets hardhet → side 36, eller spør hos vannverket på stedet der du bor,
- Angivelser fra produsenten.

- i** – Ved dosering av alle vaske-/hjelpe- og rengjøringsmidler må det absolutt tas hensyn til henvisningene fra produsenten.
- Tykt flytende myke- og formskyllemiddel må fortynnes med vann. Forhindrer tilstopping!
 - Ved manuell dosering av vaskemidler m det ikke doseres ekstra vaskemiddel via den intelligente doseringen (intelligente dosering stilles på **av**); forhindrer overdosering og skumdannelse



Forbruksverdier

Program	Mengde	Energiforbruk***	Vann***	Programtid***
Bomull 30 °C*	8 kg	0,38 kWh	57 l	2:21 h
Bomull 40 °C*	8 kg	0,97 kWh	57 l	2:31 h
Bomull 60 °C*	8 kg	1,31 kWh	57 l	2:31 h
Bomull 90 °C	8 kg	2,40 kWh	68 l	2:21 h
Syntetisk 40 °C*	3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
Mix 40 °C	3,5 kg	0,58 kWh	37 l	0:53 h
Finvask/Silke 30 °C	2 kg	0,14 kWh	34 l	0:43 h
UII 30 °C	2 kg	0,19 kWh	39 l	0:40 h

* Programinnstilling for godkjenning i henhold til gyldig EN60456.
Henvisninger for standardtests: For å teste fyllemengden som er angitt
i kontrollprogrammene og vask med maksimalt valgbart sentrifugeringsturtall.

Program	Tilleggsfunksjon	Mengde	Energiforbruk i året	Vannforbruk i året
Bomull 40/ 60 °C	ecoPerfect  **	8/4 kg	189 kWh	10500 l

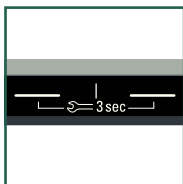
** Programinnstilling for kontroll og energi etikettering i henhold til direktiv 2010/30/EU med kaldt vann (15 °C).

*** Verdiene avviker fra de angitte verdiene alt etter vanntrykk, -hardhet, -innløpstemperatur, romtemperatur, type- og mengde av tøy og tøyets grad av smuss, brukt vaskemiddel, svingninger i nettspenningen og valgte tilleggsfunksjoner.



Apparatinnstillinger

Med tastene $\approx$ **3 sec** (innstillinger 3 sek.) kan apparatinnstillingene endres, f. eks. tastesignalene. Tastene $\approx$ **3 sec** (innstillinger 3 sek.) holdes trykkes i ca. 3 sekunder:



Språk			
Sluttsignal	av		✓
Tastesignal	∨	∧	∨

- Ved lengre berøring av tastene, går innstillingene automatisk igjennom.
- Med de to venstre tastene kan innstillingene velges.
- Med de to høyre tastene velges indikasjonsverdiene (valget bekreftes ved vinkeltegn).
- Vent eller trykk tastene $\approx$ **3 sec** (innstillingene 3 sek.) en gang til.

i Innstillingene blir bibeholdt også etter utkoplingen.

Innstillingen	Innstillingsverdier	Henvisninger
Sluttsignal	av – stille - middels - høyt – ekstra høyt	Lydstyrke for sluttsignalet tilpasses.
Tastesignal	av – stille - middels - høyt – ekstra høyt	Lydstyrken for tastesignalene tilpasses.
Autom. utkopling av apparatet	etter 15 - 30 - 60 min - aldri	Apparatet slås automatisk av etter... min. (= 0 kWh energiforbruk); for innkopling av hovedbryteren – trykk tasten ①.
Språk	Norsk GB Engelsk ...	Vist språk endres.
i-Dos  	Mykemiddel - Vaskemiddel	Velg innhold i beholder.
i-Dos  	10 ml - 200 ml	Basis doseringsmengde innstilles i henhold til anbefalingene fra produsenten av middel for vask-/tøymykner.
i-Dos 	10 ml - 200 ml	



Sensorikk – så intelligent er din vaskemaskin

Mengdeautomatikk

Alt etter type tekstil og påfylling, tilpasser mengdeautomatikken vannforbruket optimalt til hvert program.

Aquasensor

Aquasensor kontrollerer under vasken og skyllingen smussgraden på vaske- og skyllevannet (vannets smussgrad blir forårsaket av skittent tøy og rester av vaskemiddel). Avhengig av smussgraden på vannet, blir tiden og antallet skylleomganger lagt fast såsom evt. en ekstra mengde med vaskemiddel blir dosert i tillegg ved automatikk programmene.

Indikasjon for påfyllingssensor

En påfyllingssensor føler graden av påfyllingen i maskinen når vaskeluken er åpen. Dette blir vist ved at streken i indikasjonsfeltet fylles.

- i** For at mengdesensoren fullstendig skal kunne registrere tøymengden, må vasketrommelen være tom før vaskemaskinen blir slått på.

Doseringsanbefaling

Doseringsanbefalingen viser – avhengig av valgt program og registrert påfyllingsmengde – en anbefaling for dosering av vaskemiddel i prosent. Denne %-angivelsen relaterer til anbefalingen fra produsenten av vaskemiddelet.

- i** Ved å overholde denne doseringsanbefalingen blir miljøet og lommeboken din skånet.

Ubalansekontrollsystem

Det automatiske kontrollsystemet for ubalanse registrerer ubalansen og sørger for at maskinen foretar flere forsøk på sentrifugering for å fordele tøyet jevnt.

Av sikkerhetsgrunner blir turtallet forringet ved dårlig fordeling av tøyet eller det blir ikke sentrifugert.

- i** Små og store plagg legges samtidig inn i trommelen, *Feil, hva kan du gjøre?* → side 50



Pleie og vedlikehold

⚠ Advarsel!

Livsfare på grunn av elektrisk strøm!

Ved kontakt med spenningsførende deler er det livsfare.

Slå av maskinen. Trekk ut støpselet.

⚠ Obs!

Fare på grunn av brann og eksplosjon!

Ved bruk av løsemiddelholdige rengjøringsmidler f. eks. "white spirit" i vaskemaskinen kan delene i maskinen ta skade og det kan oppstå giftig damp. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.

⚠ Obs!

Vaskemaskinen kan ta skade!

Ved bruk av rengjøringsmidler med løsemiddel f. eks. "white spirit" på eller ved vaskemaskinen kan dette føre til skade på overflaten.

Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.

Maskinkassen/betjeningsfeltet

- Rester av vaskemiddel må fjernes straks.
- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Det må ikke rengjøres med vannstråle.

Vasketrommelen

Bruk klorfritt rengjøringsmiddel, ikke bruk stålull.

Avkalking

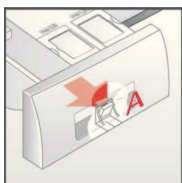
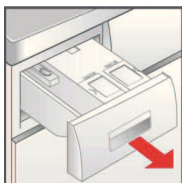
Ved riktig dosering av vaskemiddel er det ikke nødvendig. I tilfelle, må avkalkingsmiddelet brukes i henhold til angivelsene fra produsenten. Avkalkingsmiddel som er egnet for dette kan fås via vår nettside eller hos kundeservice → *side 52*.

i-Dos vaskemiddelskuffen rengjøres

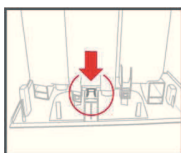
- Doseringsbeholderen tømmes

Doseringsbeholderne har tømmeåpninger med løse støpsler framme. For tømming av doseringsbeholderne må først håndtaket på skuffen tas av som vist:

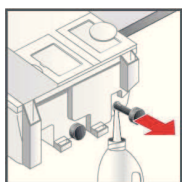
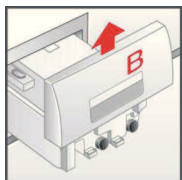
1. Trekk ut vaskemiddelskuffen.



2. Utløsningsspaken (A) på baksiden av skuffehåndtaket (nede på midten) trekkes lett til deg og samtidig ...



... rekkes det frigjorte skuffehåndtaket (B) oppover og av.



3. For tømming av doseringsbeholderen må det tilsvarende støpselet trekkes forsiktig av og innholdet må tømmes i en passende beholder.

4. Skyv støpselet inn igjen inntil det stopper.

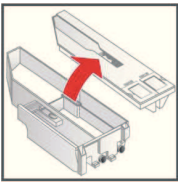
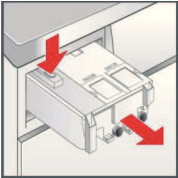
- Rengjøring av doseringsholderen/vaskemiddelskuffen:
For rengjøring av den tomme doseringsbeholderen, må vaskemiddelskuffen tas helt ut.

1. Doseringsbeholderen tømmes før den tas ut.

i Håndtaket på skuffen må først settes på etter rengjøringen.

2. Trekk ut skuffen.

3. Utløsningsspaken trykkes og skuffen tas helt ut.



4. Ta lokket på skuffen forsiktig av.

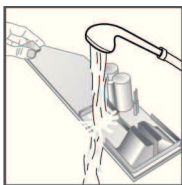
⚠ Obs!

Vaskemiddelskuffen kan ta skade!

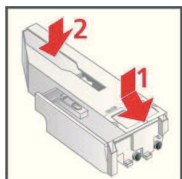
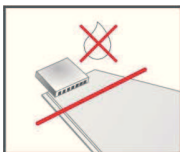
Vaskemiddelskuffen inneholder elektriske byggekomponenter. Ved kontakt med vann kan disse ta skade.



- Lokket må ikke rengjøres i oppvaskmaskin og må ikke dyppes ned i vann.
- Kontakten på skuffen bak må beskyttes mot fuktighet, vaskemiddel eller rester av tøymykner, utvendig kan den rengjøres evt. med en myk, fuktig klut. Før innskyvingen igjen må den tørkes.



5. Skålen og lokket må rengjøres med en myk, fuktig klut eller med en hånddusj. Innvendig må den også rengjøres med en myk, fuktig klut.



6. Skålen og lokket må tørkes og deretter settes sammen igjen.



7. Håndtaket på skuffen skyves på ovenfra inntil det smekker i.

8. Vaskemiddelskuffen skyves helt inn.

Vannpumpen er tilstoppet

⚠ Advarsel!

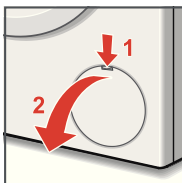
Fare for skolding!

Vaskevannet blir meget varmt under vask med høye temperaturer. Dersom du berører det varme vaskevannet kan du bli utsatt for forbrenning.

La vaskevannet avkjøle.

- i** Skru igjen vannkranen, slik at det ikke renner inn mere vann som må pumpes ut igjennom vaskevannspumpen.

1. Slå av maskinen. Trekk ut støpselet.
2. Åpne serviceklaffen.



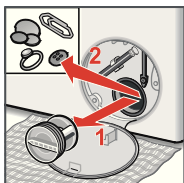


3. Tømmeslangen tas ut av holderen.

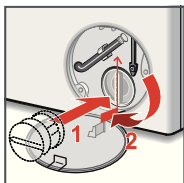


4. Te av klaffen, og la vaskevannet renne ut i en egnet beholder.
Låseklaffen settes på og avløpsslangen settes inn i holderen.

Merk: Restvannet kan nå renne ut.



5. Pumpelokket skrus forsiktig av og innsiden, gjengen på pumpelokket, og pumpekassen rengjøres (Vingehjulet på vaskevannspumpen må la seg dreie.)



6. Sett pumpelokket inn igjen og skru det fast. Håndtaket må stå loddrett.
7. Serviceklaffen lukkes, om nødvendig må serviceklaffen settes på igjen dersom den er løs.

i For å forhindre at det ved neste vaskeomgang renner vaskemiddel som ikke er utnyttet ned i avløpet, heller du 1 liter vann i kammer og starter programmet **Utpumping**.

Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen

1. Slå av maskinen. Trekk ut støpselet.

Merk: Restvannet kan renne ut!

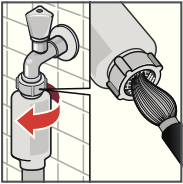


2. Slangeklampen løsnes, trekk avløpsslangen forsiktig ut.
3. Rengjør avløpsslangen og sifongstøtten.
4. Avløpsslangen settes på igjen og tilkoplingsstedet sikres med slangeklemme.

Silen i vanntilløpet er tilstoppet

Først må vanntrykket i tilløpsslangen bygges ned:

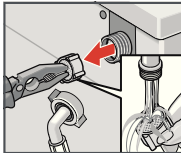
1. Lukk vannkranen!
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt Sentrifugering/ Utpumping).
3. Velg ►II (**Start**/Pause). La programmet gå i ca 40 sekunder.
4. Trykk tasten ①. Apparatet er slått av. Trekk ut støpselet.
5. Rengjør silene:
Ta slangen av vannkranen.
Rengjør silen med en liten børste.



og/eller ved modellene Standard og Aqua-Secure:



ta slangen ut på baksiden av apparatet,



ta silen ut med en tang og rengjør den.

6. Tilkoble slangen og kontroller at den er tett.

Nødutløsning, eks. ved strømbrudd

Programmet går videre når strømmen blir slått på igjen. Dersom tøyet allikevel skal tas ut, kan vaskeluken åpnes som beskrevet i det følgende:

⚠ **Advarsel!**

Fare for skolding!

Vaskevannet og tøyet kan være varmt. Ved berøring er det fare for skolding. Evt. må det først avkjøles.

⚠ **Obs!**

Fare dersom det gripes/tas inn i trommelen som dreier seg!

Ved å gripe inn i trommelen når denne dreier seg kan du skade hendene.

Ikke ta inn i trommelen når denne dreier seg rundt. Vent til trommelen ikke dreier seg lenger.

⚠ **Obs!**

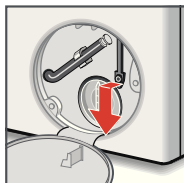
Det er mulig med vannskader!

Vann som renner ut kan føre til vannskader.

Vaskeluken må ikke åpnes, dersom det kan sees vann bak glasset.

1. Slå av maskinen. Trekk ut støpselet.
2. Tøm ut vaskevannet.
3. Nødutløsningen må trekkes nedover med en verktøy og deretter slippes.

Vaskeluken kan deretter åpnes.





Henvisninger på displayfeltet

Indikasjon	Årsak/hjelp
Døren kan ikke låses, åpne døren, lukk den på nytt og trykk ► (Start/Pause)	– Evt. er det klemt inn tøy. Åpne vaskeluken igjen og lukk den, velg så ► (Start/Pause). – Evt. lukkes vaskeluken igjen hhv. ta ut tøy som er klemt fast og trykk luken igjen. – Evt. slås apparatet av og på igjen, still inn program og foreta individuelle innstillinger. Start programmet.
Beholderen i-Dos ☼ , i-Dos fylles på	Minimalt fyllenivå i i-Dos- beholderne er underskredet, Fyll på → side 34
i-Dos ☼ , i-Dos Feil; i-Dos ☼ , i-Dos deaktiveres	i-Dos ☼ , i-Dos settes på av . Ring til kundeservice! Apparatet kan drives videre med manuell dosering. → side 38
Vennligst lukk vaskemiddelkammer	Skyv skuffen korrekt inn. → side 34
Åpne vannkranen	– Åpne vannkranen helt. – Vannslangen har knekk/er inneklemt. – Vanntrykket er for lavt. Rengjør silen. → side 47
Rengjør pumpen	– Vannpumpen er tilstoppet. Rengjør pumpen. – Avløpsslangen/avløpsrøret er tilstoppet. Avløpsslangen ved sifongen må rengjøres. → side 46
Pause: Ikke mer tøy	Vannstanden eller temperaturen er for høy. For å kunne fortsette programmet velg ► (Start/Pause).
Dør kan ikke låses opp: Vann-nivå eller temperatur er for høy	Vannstanden eller temperaturen er for høy. For å kunne fortsette programmet velg ► (Start/Pause).
aquaStop utløst! Vennligst ring service	ikke aktuelt ved modeller uten Aquastop Vann i bunnpannen, apparatet er lekk. Ring til kundeservice! → side 52
Automatisk avstenging om ...sekunder	Apparatet slås automatisk av etter... sekunder dersom det ikke er blitt betjent i lengre tid. For avbryting trykkes en hvilken som helst tast. → side 40
Avkjøling vann	For å skåne avløpsledningen blir det varme vaskevannet avkjølt før det blir pumpet ut.
Andre visninger Feilkode E: XXX	Slå av apparatet, vent i 5 sekunder og slå det så på igjen. Dersom visningen lyser på nytt, må kundeservice tilkalles. → side 52

? En feil er oppstått, hva kan du gjøre?

Feil	Årsak/hjelp
Det renner ut vann.	– Avløpsslangen må settes riktig fast/skiftes ut. – Inntaksslangen må skrues fast.
Det renner ikke vann inn. Vaskemiddelet blir ikke skyllet inn.	– Du har ikke valgt ►II (Start/Pause)? – Vannkranen er ikke åpen? – Evt. er silen tilstoppet? Rengjør silen. → <i>side 47</i> – Inntaksslangen har knekk eller er inneklemt?
Vaskeluken lar seg ikke åpne.	– En sikkerhetsfunksjon er aktiv. Programavbrudd? – Er det valgt Skyllestopp ☐ (uten sluttsentrifugering)? – Åpning er kun mulig via nødutløser? → <i>side 48</i>
Programmet starter ikke.	– Har du valgt ►II (Start/Pause) eller ☹ (Ferdig om)-tid? – Påfyllingsluken er lukket? – Barnesikringen er aktiv? Deaktivere.
Vaskevannet blir ikke pumpet ut.	– Er det valgt Skyllestopp ☐ (uten sluttsentrifugering)? – Rengjør pumpen. – Avløpsrøret og/eller avløpsslangen må rengjøres.
Vannet i trommelen kan ikke sees.	Dette er ingen feil – vannet befinner seg under det synlige området
Resultatet av sentrifugeringen er ikke tilfredsstillende. Tøyet er vått/for fuktig.	– Ingen feil – kontrollen for ubalanse har avbrutt sentrifugeringen på grunn av ujevn fordeling av tøyet. Små og store plagg må fordeles i trommelen. – Er det valgt Antikrøll ☹? – Er det valgt for lavt turtall? → <i>side 23</i>
Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.	Dette er ingen feil – kontrollsystemet utjevner ubalansen.
Det er rester av vann i kammeret for pleiemidler.	– Dette er ingen feil – dette har ikke noe å si for virkningen av pleiemidlet. – Evt. må innsatsen rengjøres.
Det lukter i vaskemaskinen.	Program Bomull 90 °C gjennomføres uten tøy. Bruk vaskemiddel.
Sterk støydannelse, vibrasjoner og “vandring” av maskinen under sentrifugeringen.	– Er apparatet skikkelig innrettet? Rett inn apparatet. → <i>side 64</i> – Er føttene på apparatet satt fast? Føttene på apparatet må sikres. → <i>side 64</i> – Er transportsikringen fjernet? Transportsikringen må fjernes. → <i>side 58</i>

Feil	Årsak/hjelp
Displayfeltet/ indikasjonslamper fungerer ikke under driften.	– Strømbrydd? – Er sikringen utløst? Slå på sikringen/skift den ut. – Dersom denne feilen kommer på nytt igjen, må du ringe til kundeservice. → <i>side 52</i>
Programforløpet er lenger enn vanlig.	– Dette er ingen feil – kontrollsystemet utjevner ubalanse ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen. – Ingen feil – kontrollsystemet for skum er aktiv – det blir foretatt flere skylleomganger.
Rester av vaskemiddel på tøyet.	– Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann. – Velg Skylling eller børst av tøyet etter vaskingen.
Ved etterlegging av tøy blinker ►II (Start/Pause) meget fort og det høres et signal.	– Vannstanden er for høy. Det er ikke mulig å legge inn mer tøy. Om nødvendig må vaskeluken lukkes straks. – For å kunne fortsette programmet velg ►II (Start/Pause).
Når du ikke selv kan utbedre en feil (slå av/på) eller når det er nødvendig med en reparasjon:	– Slå av apparatet og trekk ut støpselet av stikkontakten. – Skru til vannkranen og ring til kundeservice. → <i>side 52</i>



Kundeservice

Kan du ikke utbedre feilen selv, *Feil, hva kan du gjøre?*

→ *side 50*, henvend deg til vår kundeservice. Vi finner alltid en passende løsning, også for å unngå unødige besøk av teknikere.

Vennligst oppgi apparatnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) på apparatet.

E-Nr. _____ FD _____

Apparat nummer

Produksjonsnummer

Disse angivelsene finner du på: Vaskeluken innvendig*/den åpne service-klaffen* og på baksiden av apparatet.
*alt etter modell

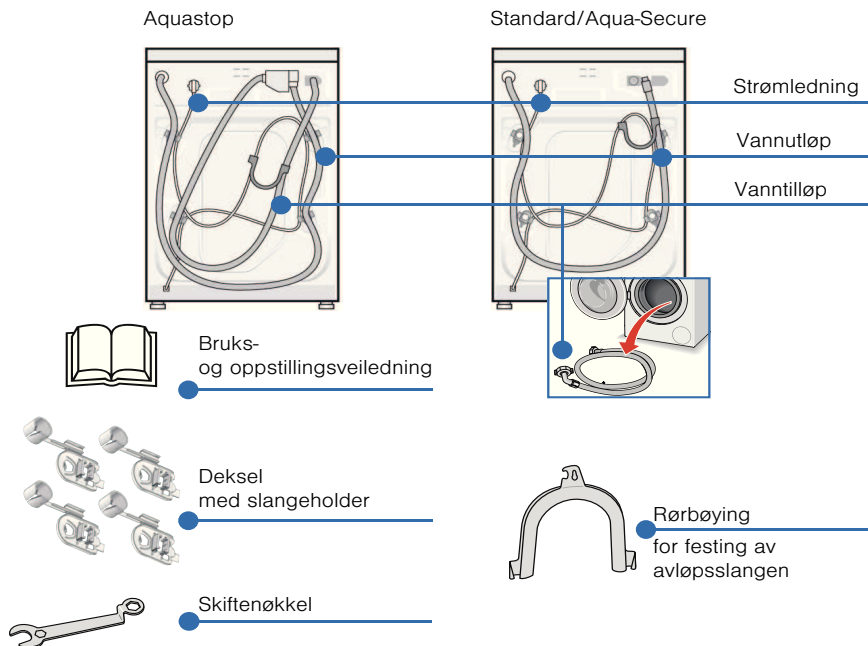
Ha tiltro til produsentens kompetanse.

Henvend deg til oss. Du kan være sikker på at reparasjonen blir utført av utdannede serviceteknikere og med bruk av originale reservedeler.



Leveringsomfang

alt etter modell:



I tillegg trengs det ved tilkopling av vannslangen en sifong.:

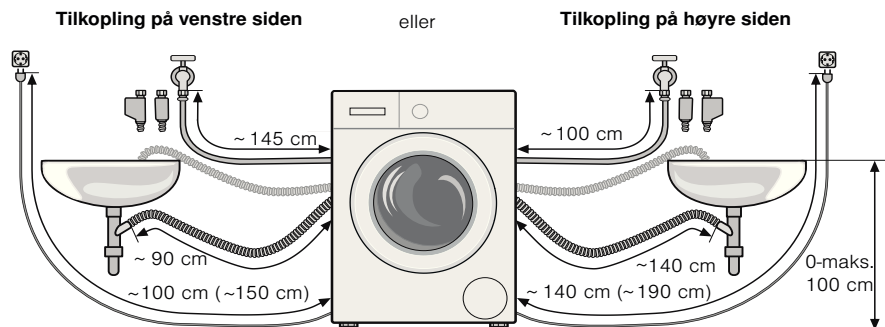
1 slangeklemme Ø 24-40 mm (faghandelen) for tilkopling til en sifong, *vanntilkopling* → side 62

Nyttig verktøy:

- Vaterpass for innretting
- Skiftenøkkel med
SW13: for å løsne transportsikringene → side 58 og
SW17: for innretting av føttene på apparatet → side 64

Lengden på slanger og ledninger

alt etter modell:



- i** Ved bruk av slangeholder forringes den mulige lengden på slangen!

Fåes hos faghandelen/kundeservice:

- Forlengelse for tilløpsslangen for aquastopp hhv. for tilløpsslange for kaldt vann (ca. 2,50 m).
Bestillingsnr. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Lengre tilløpsslange (ca. 2,20 m), for modell standard.

Tekniske data

Mål (bredde x dybde x høyde)	60 x 59 x 85 cm
Vekt	alt etter modell: 63 - 83 kg
Strømtilkopling	Nominell spenning 220-240 V, 50 Hz Nominell strøm 10 A Nominell ytelse 2300 W
Vanntrykk	100-1000 kPa (1-10 bar)



Oppstilling

 Fuktigheten i trommelen er forårsaket av sluttkontrollen.

Sikker oppstilling

Advarsel!

Fare for skade!

- Vaskemaskinen er meget tung – vær forsiktig dersom den skal løftes.
- Ved løft av vaskemaskinen ved å holde fast i byggekomponenter som rager ut, (f. eks. vaskeluken), kan disse delene brette av og føre til skade.
Vaskemaskinen må ikke løftet opp etter byggekomponenter som rager ut.

Obs!

Fare for å snuble!

Ved ikke sakkyndig opplegg av slanger og strømledninger er det fare for å snuble og det oppstår fare for skade.
Slangere og ledninger må legges opp slik at det ikke er fare for at de kan snubles i.

⚠ Obs!

Vaskemaskinen kan ta skade!

- Dersom slangene fryser, kan de sprekke/knekke.

Vaskemaskinen må derfor ikke stilles opp i rom hvor det er fare for frost og/eller ute i det fri.

- Når vaskemaskinen skal løftes opp og dersom det holdes fast i byggekomponenter som rager ut (f. eks. vaskeluken) kan disse komponentene brette av og det kan føre til skade på maskinen.

Vaskemaskinen må ikke løftet opp etter byggekomponenter som rager ut.

- i** – I tillegg til de henvisningene som er oppført her, må det tas hensyn til særlige forskrifter fra det lokale vann- og elektrisitetsverket på stedet.
- I tvilstilfeller må tilkoplingen foretas av en fagmann.

Oppstillingsflate

- i** Det er viktig at maskinen står godt, slik at den ikke vandrer!
 - Oppstillingsflaten må være fast og jevn.
 - Myke gulv/gulvbelegg er ikke egnet.

Oppstilling på en sokkel eller en flate/gulv av trebjelker

⚠ Advarsel!

Vaskemaskinen kan ta skade!

Vaskemaskinen kan vandre under sentrifugeringen og kan vippe/falle ned fra sokkelen.

Føttene på vaskemaskinen må absolutt festes fast med holdelask.

Festebrakettene: bestillingsnr. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0



Ved gulv med trebjelker:

- må den helst stilles opp i et hjørne av rommet.
- skru en treplate som tåler vann (min. 30 mm tykk) på gulvet.

Under-/innbygging av apparatet i en kjøkkenreol

⚠ Advarsel!

Livsfare på grunn av elektrisk strøm!

Ved kontakt med spenningsførende deler er det livsfare.

Dekkplaten på apparatet må ikke fjernes.



- En nisjebredde på 60 cm er nødvendig.
- Vaskemaskinen må kun plasseres under en gjennomgående arbeidsbenk som er fastskrudd til naboskap.



Fjerning av transportsikringene

⚠ Obs!

Vaskemaskinen kan ta skade!

Transportsikringer som ikke er blitt fjernet kan under driften føre til skade på vaskemaskinen f. eks. i trommelen.

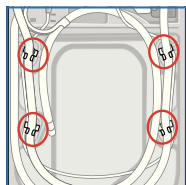
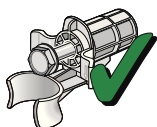
Før første gangs bruk må de 4 transportsikringene fjernes komplett og oppbevares.

⚠ Obs!

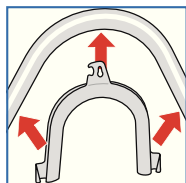
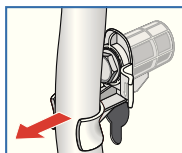
Vaskemaskinen kan ta skade!

For å unngå transportskader ved en senere transport, må transportsikringene absolutt monteres igjen før transporten.

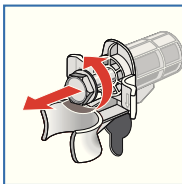
Skruen og hylsen må oppbevares sammenskrudd.



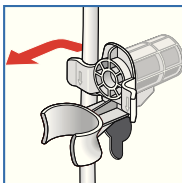
1. Ta slangene ut av holderen.



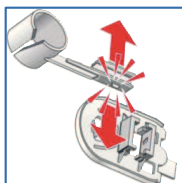
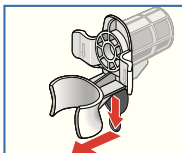
2. Ta slangen ut av rørbøyningen og ta av rørbøyningen.



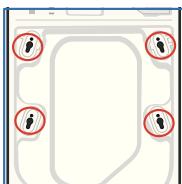
3. Alle 4 transportsikringsskruene løsnes og fjernes.



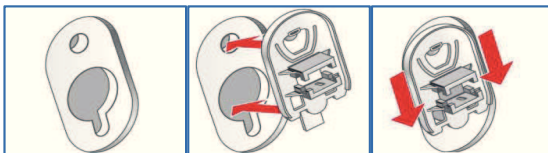
4. Nettledningen tas ut av holderen. Fjern hylsene.



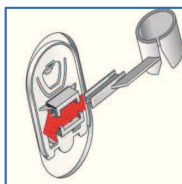
5. Avdekningen forberedes/deles.



6. Sett inn dekkappene.



i Avdekningen låses fast og trykkes ned på kroken.



7. Sett inn slangeholder.



8. Slangene festes fast i slangeholderne.



Vanntilkopling

⚠ **Advarsel!**

Livsfare på grunn av elektrisk strøm!

Ved kontakt av spenningsførende deler med vann kan det oppstå livsfare.

Aquastopp sikkerhetsinnretning må ikke dyppes ned i vann (inneholder elektrisk ventil).

- i – For å unngå lekkasje eller vannskade, må absolutt henvisningene i dette kapitlet tas hensyn til!
- Vaskemaskinen må kun drives med kaldt drikkevann.
- Maskinen må ikke tilkoples et blandebatteri for en trykkløs varmtvannsbeholder.
- Det må kun brukes den medleverte tilløpsslangen, eller en slange som er kjøpt i en autorisert faghandel, ikke bruk en brukt slange!
- I tvilstilfeller må tilkoplingen foretas av en fagmann.

Vanntilløp

- i Tilløpsslangen må ikke ha knekk, kvestelser, forandringer eller bli skåret over (fastheten er da ikke lenger garantert).

Optimalt vanntrykk i ledningen er: 100-1000 kPa (1-10 bar)

- Nårvannkranen er skrudd på, strømmer det minst 8 l/min.
- Dersom vanntrykket er høyere, må det sjaltes inn en trykkreduksjonsventil.

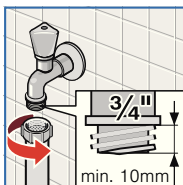
1. Tilkople tilløpsslangen.

⚠ **Advarsel!**

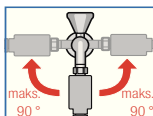
Gjenget og skruene kan bli skadet!

Dersom skruene blir skrudd for mye fast med et verktøy (tang), kan gjenget bli skadet.

Skru fast kun for hånd.



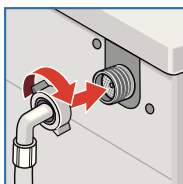
ved vannkranen ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm):



Aquastopp og Aqua-Secure



Standard



på apparatet:

for modellene Standard og Aqua-Secure



2. Vannkranen må åpnes forsiktig og koplingsstedene må kontrolleres at de er tette.

i Skruforbindelsene står under trykk fra vannledningen.

Vannutløp

- i**
- Avløpsslangen for vann må ikke ha knekk eller strekkes i lengden.
 - Høydeforskjellen mellom oppstillingsflaten og avløpet: 0 - maks. 100 cm

Avløp ned i vasken

⚠ Advarsel!

Det er mulig med vannskader!

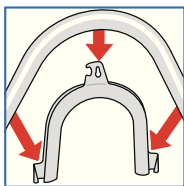
Når den opphengte avløpsslangen på grunn av for høyt vanntrykk under utpumpingen rutsjer ut av vasken, kan vannet som renner ut føre til vannskade. Avløpsslangen sikres mot at den kan rutsje ut igjen.

⚠ Obs!

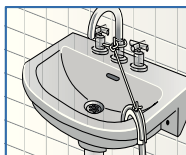
Apparatet kan ta skade!

Dersom enden på avløpsslangen ligger nede i det utpumpete vannet, kan vannet bli suget tilbake i maskinen!

- Avløpsslangen må ikke tette til avløpet i vasken.
- Kontroller om vannet renner fort nok ned i avløpet.
- Slutten på avløpsslangen må ikke dyppes ned i det utpumpete vannet!



Opplegg av avløpsslangen:



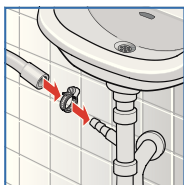
Avløp ned i sifong

⚠ Advarsel!

Det er mulig med vannskader!

Dersom utløpsslangen under utpumpingen glipper av tilkoplingen til sifongen på grunn av høyt vanntrykk, kan vannet som renner ut forårsake vannskade.

Tilkoplingsstedet må sikres med slangeklemme med Ø 24-40 mm (faghandelen).



Tilkopling

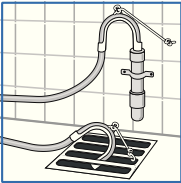
Avløp i et plastrør med gummimuff eller ned i avløpet

⚠ **Advarsel!**

Det er mulig med vannskader!

Når utløpsslangen rutsjer ut av plastrøret under utpumpingen på grunn av for høyt vanntrykk, kan vannet som renner ut føre til vannskader.

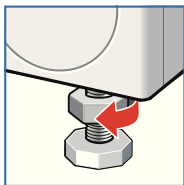
Avløpsslangen sikres mot at den kan rutsje ut igjen.



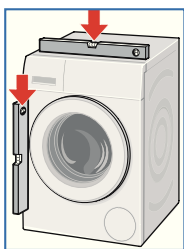
Tilkopling



Rett opp maskinen



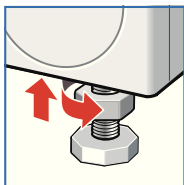
1. Kontramutter løsnes med skrunøkkel i klokkes retning.



2. Innrettingen av vaskemaskinen må kontrolleres med et vater, evt. må den korrigeres. Høyden forandres ved å dreie på føttene.



Alle fire føttene på apparatet må stå fast og godt på gulvet. Vaskemaskinen må ikke vakle!



3. Kontramutteren skrues fast mot maskinkassen. Hold foten fast og ikke still den inn i høyden.



- Kontramutrene på alle fire føttene må være skrudd fast mot maskinkassen!
- Sterk støydannelse, vibrasjoner og “vandring” av maskinen kan være forårsaket av den ikke er skikkelig innrettet!



Elektrisk tilkopling

Elektrisk sikkerhet

⚠ Advarsel!

Livsfare på grunn av elektrisk strøm!

Ved kontakt med spenningsførende deler er det livsfare.

- Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen.
- Støpselet må kun stikkes inn/trekkes ut med tørre hender.
- Støpselet må aldri trekkes ut under driften.
- Vaskemaskinen må kun tilkoples til vekselstrøm og til en forskriftsmessig installert jordet stikkontakt.
- Strømspanningen må stemme overens med den spenningen som er angitt på vaskemaskinen (typeskiltet).
- Tilkoplingsverdien såsom nødvendig sikring er angitt på apparatets typeskilt.

Vær sikker på at:

- støpselet og stikkontakten passer sammen,
- tverrsnittet på ledningen er tilstrekkelig,
- jordingssystemet er forskriftsmessig installert.
- Utskifting av strømledning (dersom dette er nødvendig) må kun foretas av en elektro-fagmann. Reserveledning fåes hos kundeservice.
- Ikke bruk universalstøpsel /-koplinger eller forlengelsesledninger.

- ved bruk av en feilstrømbryter må det kun brukes en type som har dette tegnet .
- Kun denne sikkerhetsbryteren garanterer at de gyldige forskriftene blir overholdt.
- stikkontakten må alltid være tilgjengelig.



Før første gangs vask

Vaskemaskinen er blitt intensivt kontrollert før den forlater fabrikken. For å fjerne eventuelle rester av testvannet, bør du vaske første gangen **uten** tøy.

i Vaskemaskinen må stilles opp og tilkoples forskriftsmessig i henhold til kapittel *Oppstilling fra* → side 64.

1. Kontroller maskinen.

i En maskin som er skadet må aldri tas i bruk. Informer kundeservice. → side 52

2. Doseringsbeholderne  /  fylles. → side 34

3. Ta av beskyttelsesfolien av betjeningsblenden.

4. Stikk inn stikkontakten.

5. Åpne vannkranen.

6. Slå på maskinen.

7. Lukk vaskeluken (ikke fyll tøy inn!).

8. For å forhindre at det ved 1. vask renner ubenyttet vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer   og velg programmet **Utpumping** og start maskinen.

9. Deretter velges programmet **Bomull 90 °C** og maskinen startes.

10. Ved programslett slås maskinen av.

Vaskemaskinen din er nå startklar.

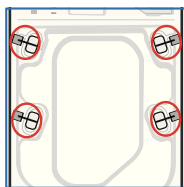


Transport, f. eks. ved flytting

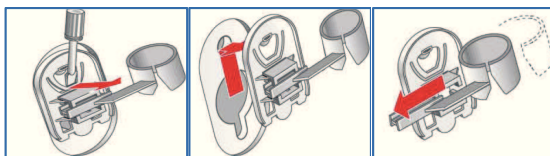
Forberedende arbeider

1. Lukk vannkranen.
2. La vanntrykket i inntaksslangen bygges ned.
Vedlikehold - Silene i vanntilførselen → side 47
3. Resten av vaskevannet pumpes ut.
Vedlikehold - Vannpumpen er tilstoppet
4. Trekk støpselet ut.
5. Skru av slangene.
6. Doseringsbeholderen tømmes. → side 43

Montering av transportsikring

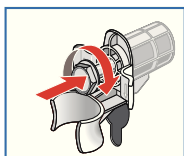
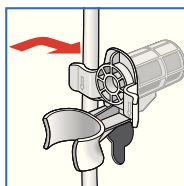


1. Ta dekslene av og oppbevar dem.



Evt. må det brukes en skrutang.

2. Sett inn alle 4 hylsene.



Strømledningen klemmes fast til holderne. Sett inn skruene og skru dem fast.

Før ibruktaking:

- i** – **må absolutt** transportsikringene fjernes! → side 58
 - For å forhindre at det ved neste vaskeomgang renner vaskemiddel som ikke er utnyttet ned i avløpet, heller du 1 liter vann i kammer  og starter programmet
- Utpumping.**

Indeks

A	Anti-flekk system, 33	Avbryting
	Antikrøll, 32	av program, 20
	Aquasensor, 41	Avfarging, 29
	Automatikk programmer, 28	Avkalking, 43
B	Barnesikring, 19, 30	Bli kjent med apparatet, 9
	Betjeningspanel, 11	Bløtlegging, 29
D	Doseringsanbefaling, 41	
E	ecoPerfect, 11, 17, 30	av programmet, 20
	Ekstra skyll, 32	En feil er oppstått, hva kan du
	Elektrisk tilkopling, 65	gjøre?, 50
	Emballasje, 8	Etterilegging
	Endring	av tøy, 20
F	Farging, 29	Forbruksverdier, 39
	Ferdig om, 11, 16, 30	Forklaringer av skrittene, 19
	Fjerning	Forskriftsmessig bruk, 4
	av transportsikringene, 58	Forvask, 32
	Flekker, 32	
G	Gammel maskin, 8	
H	Henvisninger	på displayfeltet, 49
I	i-Dos, 10, 23, 31	Ved daglig bruk, 35
	Beholderen rengjøres, 43	i-Dos  , 11, 18
	Beholderen tømmes, 43	i-Dos  , 11, 18
	Fyll	Indikasjon
	doseringsbeholderen, 34	for påfyllingssensor, 41
	Grunninnstillingene, 36	Indikasjonsfeltet, 11
	Ibruktaking, 34	Innstillinger 3 Sek., 11
K	Kort anvisning, 12	Kundeservice, 52

L	Legg tøyet inn, 16 tøyet inn, 14, 15 Lengden på slanger	og ledninger, 54 Leveringsomfang, 53 Lys på innsiden av trommelen, 15
M	Manuell dosering, 38 Mengdeautomatikk, 41 Mer vann, 32	Miljøvern, 8 Montering av transportsikring, 68
N	Nødutløsning, 48	
O	Oppstilling, 55 Opsjon Antikrøll, 32 Ekstra skyll, 32 Flekker, 32 Forvask, 32	Mer vann, 32 Skyllestopp, 32 Stille vask, 32 Opsjonene, 11, 17, 30 Outdoor/Impregnering, 28
P	Pleie, 42 Maskinkassen/ betjeningsfeltet, 42 Vasketrommelen, 43 Programinnstilling, 16, 17	Programinnstillinger, 30 Programoversikt, 23 Programslutt, 21 Programvelger, 11
R	Rengjøring Sifong, 46 Sil, 47	Vaskemiddelskuffen, 43 Rett opp maskinen, 64
S	Sentrifugering, 11, 16, 30 Sikkerhetshenvisninger, 5 Skyllestopp, 21, 32 Sortering av tøyet, 13 Sparetips, 8	speedPerfect, 11, 17, 30 Start av program, 18 Stille vask, 32 Stiving, 29

T

Tast	speedPerfect, 11, 17, 30
ecoPerfect, 11, 17, 30	Start/Pause, 11
Ferdig om, 11, 16, 30	Temperatur, 11, 16, 30
i-Dos  , 11, 18, 31	Tastene innstillinger 3 Sek., 11
i-Dos  , 11, 18, 31	Ta ut
Opsjonene, 11, 17	tøyet, 22
Sentrifugering, 11, 16, 30	Tekniske data, 54
	Temperatur, 11, 16, 30

U

Ubalansekontrollsystem, 41

V

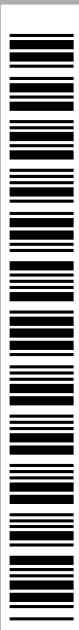
Vannpumpen er tilstoppet, 45	Vaskemiddelskuffen, 10
Vanntilkopling, 60	Vedlikehold, 42
Vanntilløp, 60	Velg
Vannutløp, 61	program, 15

Aquastopp garanti

kun for apparater med aquastopp

I tillegg til garantikrav overfor selger ut fra kjøpeavtalen og i tillegg til vår apparatgaranti, skifter vi apparatet ut til følgende betingelser:

1. Dersom det på grunn av en feil på vårt aquastopp system skulle bli forårsaket en vannskade, så erstatter vi skaden hos private brukere.
2. Denne ansvarsgarantien gjelder for hele levetiden av apparatet.
3. Forutsetning for garantikravet er at apparatet med aquastopp er forskriftsmessig satt opp i og tilkopleet henhold til våre anvisninger, dette inkluderer også en sakkyndige forlengelse av aquastopp forlengelsen (originalt tilbehør).
4. Vår garanti inkluderer ikke defekte ledninger og tilløp eller armaturer til aquastopp koplingen på vannkranen.
5. Apparater med Aqua-Stop trenger prinsipielt ikke overvåkes under driften auchen hhv. etterpå å sikres ved å lukke vannkranen.
6. Det anbefales allikevel ved lengre fravæt fra huset, f. eks. når du reiser på ferie i flere uker, å skru igjen vannkranen.



Siemens-Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34, 81739 München
Germany

9000752844 (9202)